

الباب الرابع

عرض البيانات

أ. لمحة موجزة وتأريخ من مؤسسة مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن

تأسست معهد المجتمع الإسلامي من قبل الشيخ عبد الغفور شفيح الدين الثالث في ١٩٨٧ يقع معهد المجتمع الإسلامي في قرية بلاك-بك بمنطقة باغنتان باميكاسن. لأنها تحيد عن رغبات المجتمع ، فليس من المستغرب أنه على الرغم من أنه لا يزال صغيراً نسبياً ، فقد تقدم هذا المعهد الإسلامي بسرعة كبيرة ، كما يتضح من وجود مستويات تعليمية مختلفة تديرها هذه المدرسة الداخلية الإسلامية.¹

على الرغم أن معهد المجتمع الإسلامي لا تزال قائمة صغيرة نسبياً مقارنة بالمعهد آخر مشهور في باميكاسن ، لكن معهد المجتمع الإسلامي تقدما كبيرا سريع جداً وقادر على المنافسة مع معهد الأخرى الأقدم. يمكن حدث بسبب معهد المجتمع الإسلامي تلقى الدعم الكامل من المجتمع.²

مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن هو إحدى من مراكز اللغة في منطقة باميكاسن. مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن تأسس في أربعة وعشرين يناير واحد وألفين. في مركز اللغة العربية له عشر الطالبات و سبعة الأساتذة.³

¹ نشرة إعلانية للطلاب الجديد بمعهد المجتمع الإسلامي باميكاسن سنة ٢٠٢٢.
² أنزلة الرحمة ، معهد المجتمع بامكاسان الإسلامي، معهد الإسلامي شابة تتقدم بسرعة ، تم الوصول إليها في 17 ديسمبر 2021 من <https://www.emadura.com/2014/12/pondok-pesantren-al-mujtama-pamekasan-pesantren-muda-yang-maju-dengan-cepat.html>
³ مقابلة مع أستاذة جميلة صالح، رئيسة مركز بمعهد المجتمع في ٢ أكتوبر ٢٠٢٢.

ب. لحة موجزة وتاريخ من مؤسسة روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب

معهد النقاية هي مؤسسة تعليمية إندونيسية إسلامية لها تأثير كبير على انتشار الإسلام في الأرخبيل. يلعب معهد النقاية دورًا مهمًا في تكوين مجتمع ذي أخلاق الكريمة. أنشئ معهد النقاية الإسلامية غولؤ-غولؤ في عام ١٨٨٧ المكرم الحاج محمد الشرقاوي. محمد الشرقاوي هو علماء مهاجر ولد في كودوس بجاوى الوسطى.⁴ يوجد في هذه المؤسسة هيكل إداري يتألف من: الرئيسة ، والسكرتيرة ، وأمينة الصندوق ، وقسم التربية والتعليم ، وقسم الإصدار وترقية المهوبة ، وقسم الأمن ، وقسم النظافة ، ويتكون من أربعة مستويات هي: المستوى الإعدادي ، والمبتدئ ، والمتوسط ، والمتقدم.⁵

تتمثل رؤية هذه المؤسسة في تكوين أعضاء يتقنون المهارات الأربعة وقواعد اللغة العربية. وتتمثل المهمة في جعل الأعضاء يتمتعون بالقدرة في المهارة العربية الأربعة والقدرة على ممارستها وتحفيز دوافع روضة اللغة العربية حسب قدراتهم وتحفيز أعضاء روضة اللغة العربية على التعلم وتعميق العربية. أما في المستوى الإعدادي هناك ثلاث وعشرون الطالبات وفي المستوى المبتدئ عشر طالبات و في المستوى المتوسط هناك ثمانية طالبات والآخر في المستوى المتقدم هو خمسة طالبات. المعلمة في روضة اللغة العربية وهي سبع معلمة. أما المشرفة وهي ثمانية عشرة مشرفة.⁶

⁴ Akhmad Jufry Syakir, "Peran K.H. Abdullah Sajjad dari Pondok Pesantren Annuqayah Guluk Guluk Sumenep dalam Perjuangan Kemerdekaan Indonesia (1940-1947)," *AVATARA, e-Journal Pendidikan Sejarah* 1, No. 1. (Januari 2013), 8

⁵ مقابلة مع أستاذة سلمى، رئيسة المركز، ١ أكتوبر ٢٠٢٢.

⁶ المراجع النفسة.

ت. نتائج البحث

1 . تعليم مهارة الاستماع في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن

مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن هو مكان تركز اللغة العربية. والتعليم هو اكتساب المعرفة والمهارات والمبادئ والمعتقدات والعادات. مهارة الاستماع هي احدى من أهداف تدريس اللغة العربية. لمعرفة تعليم مهارة الاستماع في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن. أجرت الباحثة مقابلة مباشرة مع الأستاذة متممة الزهرة وهي من الأساتذة في تعليم مهارة الاستماع أن:

"مهارة الاستماع مهارة مهمة في رأيي لأنها من أهم المهارات الأساسية في تعلم اللغة العربية. مثل الحصول على معلومات أو مفردات جديدة. في رأيي ، الغرض من تدريس مهارة الاستماع هو زيادة معرفة الطلاب بكيفية نطق اللغة العربية بشكل صحيح. أقوم بتدريس مهارة الاستماع من خلال إعداد المواد قبل الذهاب إلى الفصل. المواد التي أستخدمها مأخوذة من شانيل يوتيوب Ammiko ، وهو في شكل فيديو رسوم متحركة عربي. عادة قبل دخول الفصل، أحدد أولاً ما هو الغرض من التعلم اليوم ، ثم أبحث عن المادة. مثل الغرض من التعلم هو زيادة المفردات جديدة ، لذلك فإن المادة التي أختارها هي المحادثة".⁷

عبر حضر الأستاذة نصرة بصفة رئيسة لمركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن، عن نفس الشيء كما في مقتطفات المقابلة التالية: "نعم هناك. يهدف تعلم مهارة الاستماع هنا

⁷ متممة الزهرة، الأستاذة من التعليم مهارة الاستماع، مقابلة مشاركة، ١ أكتوبر ٢٠٢٢

إلى تحسين قدرة الطلاب على فهم نطق اللغة العربية من الناطقين بها. يتم تدريس مهارات الاستماع من قبل المعلمة ماهر في مجالاتهم⁸.

كما نقلت نفس الشيء رفة الحسنة وهي طالبة من مركز اللغة العربية، كما جاء في مقتطفات المقابلة التالية: "نعم، يتم تنفيذ تعلم مهارات الاستماع مرة واحدة في الأسبوع، أي في ليالي السبت. المكان في غرفة خاصة للغة العربية. عادة ما يستخدم المعلم الكمبيوتر في عرض المادة. المادة متنوعة، أحاديث وأغاني وقصص عربية. أعتقد أنه صعب لأنني لا أعرف معنى الجملة".⁹

إلى جانب أهمية إعداد التعليم، هناك أمور مهمة في تعليم مهارة الاستماع وهي خطوات التعليمها. أما الخطوات في تعليم مهارة الاستماع في مركز اللغة العربية كما عبر عنها أستاذة مشرفة وهي الإستاذة من التعليم مهارة الاستماع. في مقتطفات المقابلة التالية: " قبل التدريس، لقد أعددتنا المادة أولاً. يمكن أن تكون المواد التي نأخذها من شانيل يوتيوب Ammiko وهو المحادثات أو القصص أو الأغاني عربية. بعد ذلك ذهبنا إلى الفصل باستخدام الحاسوب الذي سنستخدمه لتقديم المواد التي أعدناها. مثل المادة عبارة عن مقطع فيديو، وعادة ما نلعبها ثلاث مرات

أولاً. يتم تشغيل الفيديو بدون النص.

ثانياً. يتم تشغيل الفيديو بسرعة.

ثالثاً. تم تشغيل الفيديو آخر بالنص.

⁸ نصره، رئيس من مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن، مقابلة مشاركة، ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢

⁹ رفة الحسنة طالبة في مركز اللغة العربية، مقابلة مشاركة، ١٤ أكتوبر ٢٠٢٢

قبل أن نلعب، نغني الأغاني العربية معًا ثم نطلب من الطلاب كتابة إما مفردات جديدة أو مفردات صعبة في مادة اليوم. بعد ذلك اطلب الطالبات كرر الكلمات التي سمعوها ثم شرحت عن المادة. كمهمة ، سوف يصنعون الأغاني العربية بالمفردات التي كتبوها".¹⁰

وكذلك قالت **خليفة الحسنة** هي من الطالبة في هذا المركز، حيث اقتطفت المقابلة كالتالي: " نعم انه صحيح. عند تعلم مهارة الاستماع ، يستخدم المعلمة أجهزة الحاسوب في الفصل. في البداية دخلت المعلمة إلى الفصل بالسلام ثم الدعاء معًا وغناء الأغاني العربية. بعد ذلك ، يتم تشغيل الفيديو. تطلب منا كتابة مفردات ومفردات جديدة نعتقد أنها صعبة. ثم في نهاية الدرس تم تكليفنا بعمل أغنية من المفردات التي كتبناها".¹¹

فقال **لطفة الصالحة** وهي طالبة من مركز اللغة العربية، حيث كان مقتطفت المقابلة على النحو التالي: نعم يطلب منا كتابة مفردات جديدة وصعبة، وبعد ذلك نكرر الكلمة او الجملة الذي نسمع من المادة و نرجمتهم، ثم نصنع الأغاني العربية بالمفردات التي كتبناها. المفردات التي نكتبها مختلفة ، والأغاني التي نؤلفها مختلفة أيضًا. تم إيداع الأغنية في الأسبوع القادم.¹²

وهذا ما تعززه نتائج ملاحظة الباحثة في التاريخ ١٥ أكتوبر ٢٠٢٢ أي عندما يتم التعليم ليلا في الساعة التاسعة والنصف، وهي مادة مهارة الاستماع أي عندما يتم التعليم تستخدم المعلمة في الفيديو من شانيل يوتيوب Ammiko az . أولا يقوم المعلمة بإعداد المواد التعليمية

¹⁰ مشرفة، الأستاذة من التعليم مهارة الاستماع، مقابلة مشاركة، ١٥ أكتوبر ٢٠٢٢

¹¹ خليفة الحسنة، طالبة في مركز اللغة العربية، مقابلة مشاركة، ٧ أكتوبر ٢٠٢٢

¹² لطفة الصالحة، طالبة في مركز اللغة العربية، مقابلة مشاركة، ٨ أكتوبر ٢٠٢٢

قبل دخول الفصل. المادة هي النص والصوت أو الفيديو. أما المادة المستخدمة في تعليم مهارة الاستماع مأخوذة من شانيل يوتيوب Ammiko az. الصوت في تعليم مهارة الاستماع هي المحادثة والأغاني والقصة والمفردات. تهدف تعليم مهارة الاستماع هو لممارسة النطق العربي وزيادة مفردات الجديدة لتوسيع معرفة الطالبات. يتم تقويم مهارة الاستماع في اخر التعليم عن طريق اختبار براعة الاستماع وفهم الأصوات.¹³

بناء على نتائج البحث، وجدت الباحثة أن عرض البيانات من نتائج المقابلة والملاحظة والتوثيق في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن يمكن رؤيتها على النحو التالي:

أ. تعليم مهارة الاستماع هو في اليوم السبت ليلاً. تقوم المعلمة بإعداد المواد التعليمية قبل دخول الفصل. المادة هي الصوت او الفيديو. أما المادة المستخدمة في تعليم مهارة الاستماع مأخوذة من شانيل يوتيوب Ammiko az. الصوت في تعليم مهارة الاستماع هي المحادثة والأغاني والقصة والمفردات.

ب. طريقة تعليم مهارة الاستماع هي طريقة السمع الشفوية و طريقة قواعد والترجمة. أما الوسائل في هذا التعليم هو الحاسوب والصوت.

ت. أما الخطوات في تنفيذ تعليم مهارة الاستماع كما يلي:

1. المعلمة تبدأ بالسلام و الدعاء قبل التعليم
2. المعلمة مع الطالبات تبدأ الدرس بالغناء العربي
3. تطلب المعلمة للطالبات لكتابة المفردات الجديدة في المادة التي يسمعونهم.

4. تقوم المعلمة بتشغيل المادة الفيديو ثلاث مرات.

أولاً. يتم تشغيل الفيديو بدون النص.

ثانياً. يتم تشغيل الفيديو بسرعة.

ثالثاً. تم تشغيل الفيديو آخر بالنص.

5. تكتب الطالبات المادة التي يسمعونها وفقاً لتعليمات المشرفة

6. تطلب المعلمة من الطالبات ترجمة كتاباتهم.

7. تطلب المعلمة من الطالبات أكتب الأغنية بهذه المفردات أو حفظها.

8. تطلب المعلمة من الطالبات قراءة الأغنية في الاسبوع.

9. تختتم المعلمة و الطالبات المادة

10. تنتهي المعلمة الى التعليم بالدعاء.

ث. أما التقويم في تعليم مهارة الاستماع هو العدم لأن المعلمة ترى الى القدرة الطالبات

على التكلم باللغة العربية نتيجة لتعليم مهارة الاستماع.

ج. العقبات في تعلم مهارة الاستماع هي من جوانب غير واضحة في معنى الجملة والنطق

2. تعليم مهارة الاستماع في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب

روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب هو مكان تركز اللغة العربية. تعليم

هو إكتساب المعرفة والمهارات والمبادئ والمعتقدات والعادات. مهارة الاستماع هو إحدى

من أهداف تدريس اللغة العربية. في هذه الروضة مقسمة إلى أربعة مستويات هو المستوى

الإعدادي والمبتدئ والمتوسط والمتقدم. في تعليم مهارة الاستماع، يتم تقسيمهم إلى مجموعتين

، وهما مجموعات تتكون من المستوي الإعدادي و المبتدئ ومجموعات تتكون من المتوسط و

المتقدم. لمعرفة تعليم مهارة الاستماع في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب
أجرت الباحثة مقابلة مباشرة مع **الأستاذة سلمى** بصفة رئيسة لروضة اللغة العربية بمعهد
النقاية لاتي الثانية سومنب أن:

“نعم ، قبل التدريس ، أعددتنا أولاً مادة صوتية من كتاب "العربية بين يديك". في
رأبي، تعتبر مهارة الاستماع مهارة مهمة في إنتاج المفردات أو المعلومات للطلاب. الغرض
من تدريس مهارات الاستماع في رأبي هو ليتمكن الطلاب من التفكير بشكل نقدي وفهم
ما يتم سماعه من مواد الاستماع ومعرفة الطلاب بكيفية نطق اللغة العربية بشكل صحيح.
أقوم بتدريس مهارات الاستماع من خلال إعداد المواد في شكل نصوص وصوت أولاً قبل
الذهاب إلى الفصل. المواد التي أستخدمها مأخوذة من كتاب "العربية بين يديك" ، وهو في
شكل صوت".¹⁴

فقلت **ويلدا كوملا فوتري** وهي طالبة من مستوى الإعدادي ، حيث كان مقتطف
المقابلة على النحو التالي: في هذا المستوى ، يتم تدريس مهارة الاستماع يوم الجمعة صباحاً.
عادة يتم تعليم مهارة الاستماع مع مستوى مبتدئ. عادة ما تكون مادة الاستماع حول
المحادثة والأغاني العربية. عادة ما يتم تدوير المادة ثلاث مرات. ثم نكتب الكلمات التي
نسمعها ونترجمها. فالإيداع نتائج الترجمة للمعلمة.¹⁵

عبر **حضر الأستاذة عائشة الرفيقة** وهي من الأساتذة في تعليم مهارة الاستماع في
المستوى الإعدادي ، عن نفس الشيء كما في مقتطفات المقابلة التالية: نعم ، لقد أخذت

¹⁴ سلمى، رئيسة روضة اللغة العربية، المقابلة المشاركة، ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

¹⁵ ويلدا كوملا فوتري، طالبة من مستوى الإعدادي، المقابلة المشاركة، ٢١ أكتوبر ٢٠٢٢

مواد كتاب "العربية بين يديك". في تطبيقه أستخدم الوسائل الصوتية. خطواتي في تعلم مهارات الاستماع هي بقول السلام وقراءة الدعاء. بعد ذلك غنينا الاغاني العربية اولا ثم دخلنا المادة. المواد التي أستخدمها هي في شكل محادثة أو أغاني عربية. طلبت من الطلاب كتابة الكلمات التي سمعوها ثم ترجمتها إلى اللغة الإندونيسية.¹⁶

سبب استخدام الصوت في تعليم مهارة الاستماع هو عدم وجود إذن من مقدم الرعاية لاستخدام وسائط أخرى غير الصوت. كما نقلت نفس الشيء **خليل الصالحة** وهي طالبة من مستوى المبتدئ، كما جاء في مقتطفات المقابلة التالية: نعم ، فقط استخدم الصوت ، لأن صاحب المشروع لا يعطي الإذن للطلاب لاستخدام الإلكترونيات بخلاف الصوت¹⁷ إلى جانب أهمية إعداد التعليم، هناك أمور مهمة في تعليم مهارة الاستماع وهي خطوات التعليمها. أما الخطوات في تعليم مهارة الاستماع في مركز اللغة العربية كما عبر عنها أستاذة **رفقة الحسنة** وهي الأستاذة في المستوى المتقدم. في مقتطفات المقابلة التالية: " أما الخطوات في تنفيذ تعليم مهارة الاستماع كما يلي:

أ. المشرفة تبدأ بالسلام و الدعاء قبل التعليم

ب. المشرفة مع الطالبات تبدأ الدرس بالغناء العربي

ت. توجه المشرفة للطالبات لكتابة المادة التي يسمعونهم.

ث. تقوم المشرفة بتشغيل المادة الصوتية ثلاث مرات.

اولاً. يتم تشغيل الصوت في أجزاء أو عن طريق سطر أو جملة

¹⁶ عائشة الرفيقة، الأستاذة في المستوى المبتدئ، المقابلة المشاركة، ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٢

¹⁷ خليل الصالحة، طالبة في المستوى المبتدئ، المقابلة المشاركة، ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

ثانياً. يتم تشغيل الصوت في الفقرة.

ثالثاً. تم تشغيل صوتي آخر بالكامل.

ج. تكتب الطالبات المادة التي يسمعونها وفقاً لتعليمات المشرفة

ح. تطلب المشرفة من الطالبات تقديم كتاباتهم إليها

خ. تقوم المشرفة بتصحيح كتابة الطالبات.

د. تطلب المشرفة من الطالبات قراءة النص المصحح

ذ. تطلب المشرفة من الطالبات ترجمة كتاباتهم.

ر. تختتم المشرفة و الطالبات المادة

ز. تنهي المشرفة الى التعليم بالدعاء¹⁸

وكذلك **قرة العيني** وهي طالبة في المستوى المتقدم، حيث كان مقتطفت المقابلة على

النحو التالي: عادة تفتح المعلمة الدرس بالتحية والصلاة أولاً. ثم غنوا أغنية عربية وابدأوا

الدرس. تقوم المعلمة بتشغيل الصوت ثلاث مرات، يتم قطع الصوت الأول والأخير يتم

تشغيله بالكامل. أثناء تشغيل الصوت نكتب الجمل التي نسمعها ثم نترجمها. لا، لا نشعر

بالمملة في تعليم مهارة الاستماع لأن المواد متنوعة.¹⁹

هناك فرق بين المستوى الإعدادي والمبتدئ والمستوى المتوسط و المتقدم كذلك قالت

انيسة هي من الأساتذة في المستوى المتقدم، حيث اقتطفت المقابلة كالتالي: نعم هناك الفرق.

مادة على مستوى الإعدادي والمبتدئ أسهل من مادة على مستوى المتوسط والمتقدم أمثلة

¹⁸ رفقة الحسنة، الأستاذة في المستوى المتقدم، المقابلة المشاركة، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢

¹⁹ قرة العيني، طالبة في المستوى المتقدم، المقابلة المشاركة، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٢

على مادة على المستوى الإعدادي والمبتدئ وهي المحادثة اليومية والأغاني العربية. ولكن على مستوى المتوسط والمتقدم تكون المادة على شكل قصص وآراء وأغانٍ وحوارات عربية. من حيث وقت التنفيذ ، يتم تنفيذ مهارة الاستماع على مستوى الإعدادي والمبتدئ هو في يوم الجمعة صباحاً، ولكن على مستوى المتوسط والمتقدم يتم تنفيذها الجمعة ليلاً.²⁰

أما التقويم من التعليم مهارة الاستماع وهي المقابلة مع لطيفة وهي الأستاذة من المستوى المبتدئ، أن التقويم في تعليم مهارة الاستماع لمستوى الإعدادي و المبتدئ مختلفة بمستوى المتوسط والمتقدم. على مستوى الإعدادي والمبتدئ التقويم على شكل أسئلة يجب الإجابة عليها حسب الصوت الذي يتم تشغيله. ولكن على مستوى المتوسط والمتقدم يكون التقويم على شكل صوت يتم تشغيله ثم يقوله الطلاب مرة أخرى.²¹

كذلك قالت داوي جحيرية وهي طالبة من المستوى المتوسط ، حيث اقتطفت المقابلة كالتالي: بالنسبة لي ، مهارة الاستماع صعبة من حيث معنى الجمل والنطق غير الواضح. عادةً ما يتم تقييم تعلم مهارة الاستماع من خلال الاستماع إلى الصوت أولاً ثم إعادة قوله مرة أخرى²²

وهذا ما تعززه نتائج ملاحظة الباحثة في التاريخ ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٢ أي عندما يتم التعليم في الساعة السادسة صباحاً لمستوى الإعدادي والمبتدئ و في الساعة التاسعة والنصف لمستوى المتوسط والمتقدم، وهي مادة مهارة الاستماع أي عندما يتم التعليم يستخدم المعلمة الصوت

²⁰ انيسة، الأستاذة في المستوى المتقدم، المقابلة المشاركة، ٢٩ أكتوبر ٢٠٢٢

²¹ لطيفة، الأستاذة في المستوى المبتدئ، المقابلة المشاركة، ٢٧ أكتوبر ٢٠٢٢

²² داوي جحيرية، طالبة في المستوى المتوسط، المقابلة المشاركة، ٢٩ أكتوبر ٢٠٢٢

من كتاب " العربية بين يديك ". أولاً تقوم المعلمة بإعداد المواد التعليمية قبل دخول الفصل. المادة المستخدمة في تعليم مهارة الاستماع مأخوذة من الكتاب " العربية بين يديك " ويتم تطبيقها على جميع المستويات. المواد من مهارة الاستماع هي المحادثات والأغاني والقصة والآراء. مادة للمحادثة والقصة مأخوذة من الكتاب " العربية بين يديك " أما مادة الأغنية والآراء مأخوذ من الإنترنت. والمواد من تعليم مهارة الاستماع في المستوى الإعدادي والمبتدئ تهدف إلى زيادة مفردات جديدة وتدريب مهارة الاستماع لدي الطالبات. بينما مستوى المتوسط والمتقدم تهدف إلى ممارسة النطق العربي وزيادة مفردات جديدة لتوسيع معرفة الطالبات.²³

بناء على نتائج البحث، وجدت الباحثة أن عرض البيانات من نتائج المقابلة والملاحظة والتوثيق في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن يمكن رؤيتها على النحو التالي:

أ. كتاب لتعليم مهارة الاستماع هو كتاب " العربية بين يديك ". أما الوسائل في تعليمه هو بالصوت والنص. فالطريقة هي طريقة تلخيص مغزى وطريقة السمع الشفوية و طريقة قواعد والترجمة.

ب. أما الخطوات لتعليم مهارة الاستماع كما يلي:

1. المشرفة تبدأ بالسلام و الدعاء قبل التعليم
2. المشرفة مع الطالبات تبدأ الدرس بالغناء العربي
3. توجه المشرفة للطالبات لكتابة المادة التي يسمعونهم.

4. تقوم المشرفة بتشغيل المادة الصوتية ثلاث مرات.

أولاً. يتم تشغيل الصوت في أجزاء أو عن طريق سطر أو جملة

ثانياً. يتم تشغيل الصوت في الفقرة.

ثالثاً. تم تشغيل صوتي آخر بالكامل.

5. تكتب الطالبات المادة التي يسمعونها وفقاً لتعليمات المشرفة

6. تطلب المشرفة من الطالبات تقديم كتاباتهن إليها

7. تقوم المشرفة بتصحيح كتابة الطالبات.

8. تطلب المشرفة من الطالبات قراءة النص المصحح

9. تطلب المشرفة من الطالبات ترجمة كتاباتهن.

10. تختتم المشرفة و الطالبات المادة

11. تنتهي المشرفة إلى التعليم بالدعاء

ت. إجراء أنشطة التقويم في نهاية الفصل الدراسي. يتم تنفيذ أنشطة التقويم في تعليم مهارة

الاستماع في كل مستوى بنفس الطريقة أي تقوم المشرفة بإعداد أسئلة تحتوي على جمل

يجب أن تكملها الطالبات وتكرار الصوت الذي يسمعونهم.

ث. العقبات في تعليم مهارة الاستماع هي من جوانب غير واضحة في معنى الجملة والنطق

أن هناك التشابه بين مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن و روضة اللغة العربية بمعهد

النقاية لاتي الثانية سومنب، يعني:

أولاً : المعلمة تبدأ بالسلام والدعاء قبل التعليم

ثانياً : تقرأ المعلمة و الطالبات الى الأغنية العربية

ثالثاً : تطلب المعلمة للطالبات لكتابة المحتوى في المادة التي يسمعونهم

رابعاً : تشغيل المادة ثلاث مرات

خامساً : تطلب المعلمة من الطالبات ترجمة كتاباتهم

ستة : تحتتم المعلمة و الطالبات المادة بالدعاء.

4 . أوجه الاختلاف

أن هناك الاختلاف بين مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن و روضة اللغة العربية

بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب، يعني:

أ. المواد المستخدمة. في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن لا يتم استخدام كتاب

خاص ولكن يتم أخذ المادة فيه شانيل يوتيوب Ammiko az في روضة اللغة العربية

بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب استخدام كتاب "العربية بين يديك" و في الانترنت.

أما المادة في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن هو الصوت او الفيديو. فا

المادة في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب هو الصوت فقط.

أ. الاستماع لتقييم الحقائق

ب. الاستماع للحصول على الإلهام

ت. الاستماع للترفيه أو الجماليات

ث. الاستماع لتحسين مهارة الاستماع.²⁴

أما أهداف مهارة الاستماع منذ صلاح عبد المجيد كما يلي:

أ. الاستماع لترديد المباشر هو في المرحلة الأولى لتعليم اللغة الأجنبية يعرض المعلم عبارات

قصيرة على الطلاب حتى يسمعوها إليها ويرددوا هذه العبارات كما سمعوها.

ب. الاستماع للحفظ هو أنشطة الاستماع تهدف إلى حفظ المفردات التي يتم سماعها حتى

يتمكن الطلاب من زيادة معرفتهم بالمفردات. وينبغي ألا يطلب المعلم من الطلاب

حفظ كثير من الجمل والعبارات. يركز فقط على العبارات التي يستخدمها.

ت. الاستماع لاستخلاص الأفكار الرئيسية هو أنشطة يطلب المعلم من الطلاب الاستماع

إلى ما يُسمع لاستخلاص الأفكار الرئيسية كمرحلة أولى في كتابه موضوع إنشاء قصيرة

عما سمع.

ث. الاستماع للاستيعاب والفهم قدرة المتعلم على الإحاطة بالفكر العامة للمادة التي يستمع

إليها حتى لو احتوت عناصر جديدة لم يسبق له المران عليها من قبل.²⁵

بناءً على ذلك ، فإنه يشير إلى أن أهداف التعلم لمهارات الاستماع في مركز اللغة

العربية بمعهد المجتمع باميكاسن تتوافق مع الأهداف الفعلية لمهارة الاستماع.

الاستماع في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن مزيد من التركيز على النتائج

التي تم الحصول عليها. يتماشى هذا مع رأي نور هادي بأن أحد أنواع الاستماع هو

²⁴ Artifa Soraya dan Yunita Anas, *Menyimak Apresiasi* (Malang: Media Nusa Kreatif, 2019), 5-9.

²⁵ الأستاذ الدكتور صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات بين النظرية والتطبيق (مكتبة لبنان، ١٩٨١) ص ٦٩-٧٤.

الاستماع للحصول على نتائج. سواء كان ذلك باكتساب مفردات جديدة أو اكتساب

معرفة بالنطق العربي الصحيح. فيما يلي أنواع مختلفة من الاستماع حسب نور الهادي:

أ. الاستماع السطحي : وفي هذا النوع لا يحفل المستمع بمادة الاستماع بدرجة كبيرة ،

أو يعيرها الانتباه المناسب

ب. الاستماع للتحصيل : ويهدف إلى تحصيل أفكار المتحدث والوقوف على المعارف

المتضمنة في مادة الاستماع .

ت. الاستماع التقديري : ومن خلاله يضمن المستمع درجة من الإكبار والاحترام

للمتحدث ، وللأفكار المتضمنة 2 لذا الاستماع .

ث. الاستماع الجمال : ومن خلاله يشعر المستمع المتحدث بقيمة ما يتناوله بالحديث ،

وموافقته عليه ، وقناعته به ، وقد يستعين في تأكيد ذلك للمتحدث بالإيماءات ، أو

الإشارات ، أو حركات الرأس أو اليدين .

ج. الاستماع التفاعلي المركز : وفيه يندمج المستمع مع المادة المسموعة ويتفاعل معها

بدرجة عالية من التركيز ، خاصة عندما يكون المستمع بصدد الاستماع إلى مادة تدخل

ضمن دائرة اهتمامه وقناعاته الفكرية .

ح. الاستماع الناقد : ومن خلاله يحاكم المستمع المادة التي يستمع إليها ويصدر الحكم

عليها بالقبول والتسليم أو بالرفض والاعتراض

خ. الاستماع الانتقائي : ومن خلاله يحاول المستمع أن يضع أذنه على بعض النقاط التي

يحفل بها ، أو يحتاج إليها ، أو تدعم رأيه بخصوص بعض القضايا التي يؤمن بها ويدافع

عنها .

د. الاستماع لحل المشكلات : قد يجد المستمع نفسه في حاجة لهذا النوع من الاستماع

للإجابة عن تساؤل يلح عليه ، أو لمجابهة صعوبة تواجهه ، أو لحل مشكلة تعن له.²⁶

بناءً على ذلك ، فإنه يشير إلى أن أنشطة تعلم مهارات الاستماع في مركز اللغة

العربية بمعهد المجتمع باميكاسن تتوافق مع التطبيق الفعلي لمهارات الاستماع.

1. تعليم مهارة الاستماع في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب

أن روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية هي من المحل خاص لتركيز اللغة

العربية. إن الأهداف في تعليم مهارة الاستماع إلى أن تتمكن الطالبات من التفكير بشكل

نقدي وفهم ما يتم سماعه من مواد الاستماع. بما يتوافق مع أهداف مهارات الاستماع التي

ذكرها صلاح عبد المجيد أن اهداف الاستماع كما يلي:

أ. الاستماع لترديد المباشر هو في المراحل الأولى لتعليم اللغة الأجنبية يعرض المعلم عبارات

قصيرة على الطلاب حتى يسمعوها إليها ويرددوا هذه العبارات كما سمعوها.

ب. الاستماع للحفظ هو أنشطة الاستماع تهدف إلى حفظ المفردات التي يتم سماعها حتى

يتمكن الطلاب من زيادة معرفتهم بالمفردات. وينبغي ألا يطلب المعلم من الطلاب

حفظ كثير من الجمل والعبارات. يركز فقط على العبارات التي يستخدمها.

ت. الاستماع لاستخلاص الأفكار الرئيسية هو أنشطة يطلب المعلم من الطلاب الاستماع

إلى ما يُسمع لاستخلاص الأفكار الرئيسية كمرحلة أولى في كتابه موضوع إنشاء قصيرة

عما سمع.

ث. الاستماع للاستيعاب والفهم قدرة المتعلم على الإحاطة بالفكر العامة للمادة التي يستمع

إليها حتى لو احتوت عناصر جديدة لم يسبق له المران عليها من قبل.²⁷

بناءً على ذلك ، فإنه يشير إلى أن أهداف التعلم لمهارات الاستماع في روضة اللغة

العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب تتوافق مع الأهداف الفعلية لمهارات الاستماع.

في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب مقسمة إلى أربعة مستويات

هو المستوى الإعدادي والمبتدئ والمتوسط والمتقدم. في تعليم مهارة الاستماع، يتم تقسيمهم

إلى مجموعتين، وهما مجموعة تتكون من المستوي الإعدادي و المبتدئ ومجموعة تتكون من

المتوسط و المتقدم. هذا يعني أن تطبيق تعلم مهارات الاستماع يتم في مجموعات. وفق

تطبيق تعليم مهارة الاستماع الذي ذكره عبيد وطايب مغفور ، يمكن تطبيق مهارة الاستماع

في مجموعة. فيما يلي أنواع تطبيق مهارة الاستماع عند العبيد والطيب:

أ. الاستماع الثانوي هو نشاط استماع يتم إجراؤه عندما نستمع إلى الأخبار التي تعتبر

مهمة

ب. الاستماع الاجتماعي هو نشاط استماع يركز على العوامل والمستويات الاجتماعية في

المجتمع

ت. الاستماع الجمالي هي الاستماع بتقدير للتمتع بمواد القراءة وتقديرها ، وعادة ما تتعلق

بمواد القراءة الأدبية

²⁷ الأستاذ الدكتور صلاح عبد الحميد العربي، تعلم اللغات بين النظرية والتطبيق (مكتبة لبنان، ١٩٨١) ص ٦٩-٧٤.

ث. الاستماع السلبي هو نشاط استماع يستمع إلى مناقشة بدون جهد واع. على سبيل المثال ، الأشخاص الذين يستمعون ويستمعون إلى المحادثات بلغات أجنبية ، بحيث يفهمون هذه اللغة مع مرور الوقت ويتمكنون من استخدامها. أنواع أنشطة الاستماع المكثفة المتعلقة بالمسائل العامة والمستقلة للغة دون توجيه المعلم.²⁸

2. أوجه التشابه

أوجه التشابه بين المركزين هي خلق بيئة للغة العربية تهدف على وجه التحديد إلى دعم الأنشطة الطلابية في تنفيذ تعلم اللغة العربية. كما نعلم أن تطبيق تعلم اللغة العربية وخاصة تعلم مهارات الاستماع مهم جدا لتدريب الطلاب على سماع الأذن للكلمات. كما صرح السيد أحمد منصور أن الثقافة بدرجة كبيرة على مهارة الاستماع ، حيث يكون للظروف البيئية التي يعيشها الطلاب أثر كبير في عملية الاستماع.²⁹

3. أوجه الاختلاف

الفرق بين المركزين هو المادة التعليمية. المواد التعليمية على مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن ليس باستخدام كتاب خاص ولكن أخذها من يوتيوب. المواد التعليمية المستخدمة في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب استخدام كتاب خاص وهو الكتاب "العربية بين يديك". وهذا يدل على أن استخدام المواد المستخدمة في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب أفضل من استخدام المواد في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن.

²⁸ Abdullah Ubaid dan Taab Maghfur, "Pengembangan Tadribat Pembelajaran Istima' Buku Al-Arabiyah Lil Hayah Berbasis Online," Lugawiyat 3, no. 1 (2021): 58.

²⁹ عبد الحميد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (جامعة الملك سعود، ١٩٨٢) ص ٢٣٣.

الوسائل المستخدمة في تعليم مهارة الاستماع في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن باستخدام الوسائل الصوتية والحاسوب. ولكن في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب تستخدم الوسائل الصوت فقط. وهذا يعني أن استخدام الوسائل في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن أكمل من استخدام الوسائل في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب.

والطرق لتدريس مهارة الاستماع المستخدمة في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن هي طريقة السمعية الشفوية. في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب استخدام طريقة تلخيص مغزي. إن استخدام الطريقة في تعليم مهارة الاستماع في مركز اللغة العربية بمعهد المجتمع باميكاسن يتوافق مع تصريح رزكا ومعصمة بأن الطريقة التي يمكن استخدامها في تعليم مهارة الاستماع هي كما يلي:

1. طريقة المباشرة

الطريقة المباشرة هي ترجمة الطريقة الإنجليزية المباشرة، بينما في اللغة العربية تسمى طريقة المباشرة. وفقاً لأزهر أرشاد، ظهرت هذه الطريقة كرد فعل لرفض طريقة القواعد والترجمة التي يُرغم أنها تعامل اللغة كجماد وليس لها عنصر حي. في نفس الوقت هناك حركة تنتشر لجعل اللغات الأجنبية أكثر فعالية وكفاءة. تسمى هذه الطريقة بالطريقة المباشرة لأنه أثناء الدرس يستخدم المعلم اللغة الأجنبية التي يتم تدريسها (في هذه الحالة العربية)، بينما لا يجوز استخدام لغة الطالب. لشرح معنى كلمة أو جملة، يتم استخدام الصور أو العروض التوضيحية.

2. طريقة السمعية الشفوية

هذه الطريقة هي طريقة تنقل الموضوع من خلال استخدام أجهزة الاستماع والتحدث. من هاتين الأدوات ، يُفترض أن تعلم اللغة الأجنبية باستخدام هذه الطريقة يؤكد أهمية التحدث. لذلك يجب أن يبدأ تعليم اللغة بالاستماع إلى أصوات اللغة على شكل كلمات أو جمل ثم نطقها قبل دروس القراءة والكتابة.³⁰

أما في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب استخدام الطريقة تلخيص

مغزى. كما ذكر عبيد الله أن الطريقة في تعليم مهارة الاستماع كما يلي:

أ. تعليم متعون

توفر هذه الاستراتيجية فرصة للطلاب لمشاركة نتائج التعلم من نفس المادة بطرق

مختلفة من خلال مقارنة الملاحظات على نتائج التعلم

ب. تلخيص مغزى

يمكن لهذه الطريقة اختبار مهارات الاستماع لدى الطلاب لمحتوى القصة. يتم بعد

ذلك تجميع إجابات الطلاب على الأسئلة (ماذا وكيف ولماذا ومتى وأين) في جملة قصيرة

ومتمينة وواضحة بحيث يمكنها تعزيز عملية التفكير الإبداعي النقدي في موضوع معين.

ت. الاستماع متبادل

يمكن أن ترافق هذه الطريقة الطلاب للبقاء مركزين ومركزين على مادة المحاضرة التي

يتم تسليمها. من المفيد تكوين مجموعات تكون مسؤولة عن المهام المتعلقة بالمادة.

ث. الاستماع الأغني

³⁰ Rizka sari dengan muassomah, "Implementasi media audio-visual dalam pembelajaran istima'," Alsina 2, No. 2 (2020): 126-127

تساعد هذه الطريقة الطلاب على الاستجابة دائماً بحذر وبشكل دقيق في فهم

وتفسير الشعر والغناء.

ج. الاستماع المعلومة أو الأخبار

في هذه الطريقة ، سيركز تركيز الطلاب على البقاء على حاله حتى لفترة طويلة من

الزمن. يمكن للطلاب الاستماع بعناية إلى المعلومات أثناء استكشاف التماسك اللغوي

ومستوى الاتصال.

ح. الاستماع المشكلات

تُستخدم هذه الطريقة لزيادة تعاطف الطلاب مع بعضهم البعض. يمكن للطلاب

فهم شكاوى الطلاب الآخرين وتقديم حلول تعليمية لحلها.³¹

بناءً على الشرح ، فهذا يعني أن طريقة تعليم مهارة الاستماع على مركز اللغة العربية

بمعهد المجتمع باميكاسن و روضة اللغة العربية بمعهد النقاية لاتي الثانية سومنب تتوافق مع

طريقة تعلم مهارة الاستماع الفعلية.

³¹ Ubaidillah, "Pembelajaran maharah istima' berbasis online : blanded learning dalam istima' 1," al-ittijah 12, No. 01 (Juni, 2020): 50.